

Napi-print na Nilalaman ng Website para sa wahospitalitygrants.com

Printer-friendly na bersyon ng lahat ng kinakailangan sa aplikasyon at impormasyon sa pagiging kwalipikado na makikita sa wahospitalitygrants.com!

Kung kailangan mo ng tulong o may mga tanong tungkol sa iyong aplikasyon, pakitingnan ang FAQ sa ibaba. Kung mayroon ka pa ring mga katanungan, makipag-ugnayan sa Helpline ng Administrator ng Programa. Tumawag sa (866) 220-7474 o mag-email wahospitality@forwardplatform.zendesk.com.

Ang suporta sa email at telepono ay panloob na inaalok sa English at Spanish, na may higit sa 240 mga wika na magagamit sa pamamagitan ng pasalitang interpretasyon ng Language Line.

Washington Hospitality Grants

Ang programang ito ay nag-aalok ng isang beses na grant sa mga karapat-dapat na restaurant, hotel, motel at iba pang mga kwalipikadong negosyo na negatibong naapektuhan ng COVID-19 public health emergency o ang mga negatibong epekto nito sa ekonomiya.

Ang programang gawad ay inilaan upang suportahan ang mga karapat-dapat na maliliit na negosyo na maaaring magpakita ng 25% na pagbawas sa mga kabuuang resibo o benta bilang resulta ng pandemya. Ang isang bahagi ng pagpopondo ay ididirekta upang bayaran ang mga establisimiyento ng tuluyan na nakaranas ng pagkalugi sa panahon ng eviction moratorium ng estado.

Pagiging Karapat-dapat sa Programa

Sino ang Kwalipikadong Makatanggap ng Hospitality Grant?

Nag-aalok ang programang ito ng isang beses na grant sa mga karapat-dapat na restaurant, hotel, motel at iba pang mga kwalipikadong negosyo sa Washington State na negatibong naapektuhan ng COVID-19 na emerhensiyang pangkalusugan ng publiko o ang mga negatibong epekto nito sa ekonomiya. Sa magagamit na pagpopondo, isang bahagi ang partikular na ilalaan upang bayaran ang mga

establisimiyento ng tuluyan na nakaranas ng mga pagkalugi sa panahon ng eviction moratorium ng estado alinsunod sa mga proklamasyon ng gobernador.

Ang mga Kwalipikadong Negosyo sa Pagtanggap ng Bisita ay kinabibilangan ng:

- Mga restawran
- Mga food stand, food truck, food cart
- Mga Caterer
- Mga bar, saloon, lounge, tavern
- Mga bar ng meryenda at di-alkohol na inumin
- Mga panaderya*
- Mga Brewpub, mga silid sa pagtikim, mga taproom*
- Breweries o microbreweries*
- Mga alak at distillery*
- Mga lisensyadong pasilidad o lugar ng isang producer ng inuming alak kung saan maaaring tikman, tikman, o bilhin ng publiko ang mga produkto
- Ang mga inn, kama at almusal (ang onsite na pagbebenta ng pagkain at inumin sa publiko ay binubuo ng hindi bababa sa 25% ng kabuuang mga resibo o benta o hindi bababa sa 5 pribadong lodging room)
- Mga hotel at motel (maliban sa mga hotel sa casino)
- Mga Bowling Center (Batay sa pagkakaroon ng pondo)
- Convention at Visitors Bureaus (Batay sa pagkakaroon ng pondo)

**Ang onsite na mga benta sa publiko ay binubuo ng hindi bababa sa 25% ng kabuuang mga resibo o benta*

Mga Pondo na Itinalaga para sa mga Establishment ng Panuluyan

Ang bahaging ito ng pagpopondo ay maggagawad ng isang beses na gawad na partikular upang ibalik ang mga establisimiyento ng tuluyan na nakaranas ng mga pagkalugi sa panahon ng eviction moratorium ng estado alinsunod sa mga proklamasyon ng gobernador. Sa ilalim ng \$15 milyon na naka-set-aside na ito, ang ibig sabihin ng "Lodging establishment" ay isang hotel, motel, o katulad na establisimiyento na binubuwisan ng estado sa ilalim ng chapter [82.08 RCW](#) na mayroong 40 o higit pang unit ng tuluyan. Kabilang sa mga aktuwal na karapat-dapat na pagkalugi ang mga singil sa silid na hindi binayaran ng mga taong nanatili sa panahon ng moratorium, anumang mga legal na gastos na natamo ng mga establisimiyento ng tuluyan bilang resulta ng moratorium, at anumang mga gastos sa pagkukumpuni na direktang nauugnay sa mga pinsala sa mga silid.

Karagdagang Pamantayan sa Pagiging Karapat-dapat

Mayroong ilang karagdagang mga piraso ng pamantayan na dapat ibigay ng mga karapat-dapat na negosyo para maging kwalipikado para sa grant.

Dapat kilalanin sa ilalim ng isang kwalipikadong NAICS code.

Kasama sa mga karapat-dapat na code ang:

- Mga Full Service Restaurant (722511)
- Mga Limitadong Serbisyong Restaurant (722513)
- Mga Lugar ng Inuman (Mga Inumin na Alcoholic) (722410)
- Breweries (312120)
- Mga Caterer (722320)
- Mga Hotel (maliban sa Mga Hotel sa Casino) at Mga Motel (721110)
- Mga Inn, Bed and Breakfast (721191)
- Convention and Visitors Bureaus (561591) (Batay sa pagkakaroon ng pondo)
- Bowling Alleys (713950) (Batay sa pagkakaroon ng pondo)

Mga Kinakailangan sa Operasyon:

- Ang mga negosyo ay dapat may wastong Unique Business Identifier number (UBI) at Tax Identification Number (EIN/FEIN/ITIN/SSN). Ang mga negosyong pag-aari ng miyembro ng tribo na walang Unique Business Identifier number ay maaaring magbigay ng alternatibong pagpapatunay ng negosyo gaya ng lisensya o pagpaparehistro sa isang pederal na kinikilalang tribong bansa sa Washington State.
- Ang mga negosyo ay dapat may wastong numero ng Unique Entity Identifier (UEI). Dapat may valid ka Numero ng Unique Entity Identifier na ibinigay sa pamamagitan ng sam.gov upang maging karapat-dapat na makatanggap ng mga pondong gawad. Kung hindi ka pa nakarehistro at nagpaplanong mag-aplay para sa isang grant, inirerekomenda namin na simulan mo ang proseso ngayon. Gagabayan ka ng kapaki-pakinabang na video na ito sa mga hakbang ng pagpaparehistro para sa iyong Natatanging Entity Identifier sa SAM: [Kumuha ng Natatanging Entity ID](#)
- Dapat ay gumagana na ang iyong negosyo bago ang Abril 2020 (na may parehong pagmamay-ari) at dapat ay kasalukuyang gumagana.
- Ang iyong negosyo ay dapat na independiyenteng pagmamay-ari at pinatatakbo at hindi maaaring maging isang nangingibabaw na organisasyon sa iyong larangan ng pagpapatakbo.

Mga Kinakailangang Pinansyal:

- Ang iyong negosyo ay dapat na nakaranas ng 25% o higit na pagkalugi sa mga kabuuang resibo o benta sa pagitan ng 2019 at 2020 bilang resulta ng pandemya ng COVID-19 at mga kaugnay na

pampublikong kalusugan at kaligtasan. Para sa mga negosyong nagsimula noong 2019, ang 25% na pagkalugi ay dapat mula sa anumang quarter sa 2019 hanggang sa parehong quarter sa 2020. Para sa mga negosyong nagsimula noong 2020, 25% ang pagkawala ay dapat mula sa 1st Quarter ng 2020 hanggang sa isa pang quarter sa 2020.

- Ang iyong negosyo ay dapat may pinakamababang kabuuang resibo o benta na \$12,000 sa 2019 (o 2020 para sa mga negosyong nagbukas noong 2020).*
- Ang iyong negosyo ay dapat na makabuo ng hindi bababa sa 51% ng kita sa estado ng Washington (ibig sabihin, maging isang "sa estado" na negosyo).
- Ang iyong negosyo ay hindi dapat permanenteng nagsara o naglalayong permanenteng magsara sa 2023.
- Ang iyong negosyo ay dapat may mga gastos na kinakailangan upang ipagpatuloy ang mga operasyon ng negosyo (ibig sabihin, payroll, upa, atbp.). Ang mga gastos ay hindi maaaring isang pederal, estado, o lokal na buwis, bayad, lisensya, o iba pang kita ng pamahalaan.

*Ang mga gawad ay pangunahing naka-target para sa maliliit na negosyo na may \$5 milyon o mas mababa sa taunang kabuuang mga resibo o benta sa loob ng mga itinalagang NAICS code. Kung kayang pondohan ng Commerce ang lahat ng karapat-dapat na aplikante mula sa target pool, at mananatili ang mga pondo, maaaring makapagbigay ang Commerce ng mga gawad sa mga karagdagang negosyo na may taunang kabuuang mga resibo o benta na mas malaki sa \$5 milyon.

Ang mga negosyong hindi karapat-dapat na mag-aplay ay kinabibilangan ng:

- Mga negosyong hindi itinalaga sa mga karapat-dapat na NAICS code
- Mga korporasyong multinasyunal
- Mga negosyong chain na pagmamay-ari ng kumpanya
- Franchisor ng mga pambansang kadena (ang grant program ay bukas lamang sa maliliit na negosyo na independiyenteng pagmamay-ari at pinatatakbo)
- Mga negosyong walang pisikal na lokasyon sa estado ng Washington
- Mga negosyong pinamamahalaan ng estado o lokal na pamahalaan
- Mga entity na pampublikong kinakalakal
- Mga negosyong permanenteng nagsara o nagnanais na permanenteng magsara sa 2023
- Mga entidad ng gobyerno o mga nahalal na opisyal na opisina
- Passive na negosyo, mga kumpanya ng pamumuhunan at mga namumuhunan na naghain ng Iskedyul E sa kanilang mga personal na tax return
- Mga negosyong may maingat na sekswal na katangian ("pang-adulto" na mga negosyo)
- Mga speculative na negosyo

- Ang mga negosyo ay pangunahing nakikibahagi sa mga aktibidad sa pulitika o lobbying
- Mga negosyong naghihigpit sa pagtangkilik sa anumang dahilan maliban sa mga paghihigpit sa kapasidad o edad ayon sa mga regulasyon
- Ang mga negosyong napatunayang lumalabag sa anumang kautusang nauugnay sa COVID-19 na inilabas ng gobernador. Kabilang dito ang pananatiling bukas kapag inutusang magsara, o hindi isinasaalang-alang ang mga hakbang sa kalusugan o kaligtasan ng COVID-19 na naaangkop sa negosyo.
- Ang mga negosyong natagpuang may mga isyu sa pagsunod o regulasyon simula noong Marso 2020
- Mga negosyong aktibong nakikibahagi sa mga kasalukuyang/nakabinbing demanda
- Ang mga negosyo ay tinanggal ng pederal na pamahalaan
- Mga negosyong aktibong naghahabol ng deklarasyon ng bangkarota

Checklist ng Application

Handa nang mag-aplay para sa isang Hospitality Grant?

Kapag natukoy mo na ang iyong pagiging karapat-dapat, ipunin ang mga sumusunod na kinakailangang dokumento bago simulan ang iyong aplikasyon.

Mga Kinakailangang Materyales ng Application:

Impormasyon ng negosyo

Impormasyon tungkol sa iyong negosyo, kabilang ang:

- Pangalan ng legal na entity at anumang mga DBA ng negosyo (Doing Business As)
- Impormasyon ng (mga) may-ari at photo ID
- Pisikal na address lokasyon ng negosyo

Hihilingin din sa iyo na magbigay ng nakasulat na paglalarawan ng iyong mga aktibidad sa negosyo at ang epekto sa pananalapi ng krisis sa kalusugan ng publiko sa COVID-19 sa iyong negosyo.

NAICS Code

Ang mga karapat-dapat na NAICS code ay:

- Mga Full Service Restaurant (722511)
- Mga Limitadong Serbisyong Restaurant (722513)
- Breweries (312120)

- Mga Caterer (722320)
- Mga Lugar ng Inuman (Mga Inumin na Alcoholic) (722410)
- Mga Hotel (maliban sa Mga Hotel sa Casino) at Mga Motel (721110)
- Mga Inn, Bed and Breakfast (721191)
- Mga Bowling Center (713950) (Batay sa pagkakaroon ng pondo)
- Convention and Visitors Bureaus (561591) (Batay sa pagkakaroon ng pondo)

WA State Unified Business Identifier (UBI) number

Ang Unified Business Identifier number ay isang siyam na digit na numero na nagrerehistro sa iyo sa ilang ahensya ng estado at nagbibigay-daan sa iyong magnegosyo sa Washington State. Ang isang numero ng Unified Business Identifier na ibinigay ng estado ay kung minsan ay tinatawag na isang numero ng pagpaparehistro ng buwis, isang numero ng pagpaparehistro ng negosyo, o isang numero ng lisensya ng negosyo.

Ang mga negosyong pag-aari ng miyembro ng tribo na walang numero ng Unified Business Identifier ay maaaring magbigay ng alternatibong pagpapatunay ng negosyo gaya ng lisensya o pagpaparehistro sa isang pederal na kinikilalang tribong bansa sa Washington State.

Tax Identification Number (EIN/FEIN/ITIN/SSN)

Ang Employer Identification Number (EIN) ay kilala rin bilang Federal Tax Identification Number (TIN), at ginagamit upang tukuyin ang isang entity ng negosyo. Sa pangkalahatan, ang mga negosyo ay nangangailangan ng EIN. Tulad ng numero ng Social Security, ang numero ng Employer Identification Number ay siyam na digit ang haba at itinalaga ng pederal na pamahalaan. Ginagamit ng IRS ang numero upang tukuyin ang mga nagbabayad ng buwis na kinakailangang maghain ng iba't ibang pagbabalik ng buwis sa negosyo. Ang karaniwang format ay XX-XXXXXXX.

Ang mga negosyong walang Employer Identification Number ay maaaring magbigay ng alternatibong tax identification number gaya ng Individual Tax Identification Number (ITIN) o Social Security Number (SSN).

Ang mga negosyo ay kakailanganing magsumite ng nilagdaan [IRS Form W-9](#), Kahilingan para sa Pagkakakilanlan at Sertipikasyon ng Nagbabayad ng Buwis.

Numero ng Unique Entity Identifier (UEI).

Ang mga tatanggap ng grant ay dapat kumuha ng valid na Unique Entity Identifier (UEI) na numero mula sa pederal na System for Awards Management (SAM) para maging kwalipikadong makatanggap ng mga pondo ng grant.

Para sa mga layunin ng grant program na ito, ang pagkuha ng isang Natatanging Entity Identifier na numero lamang ang kailangan. Ang natatanging numerong ito ay nabuo ng SAM.gov at ang sistema ng

pederal na pamahalaan sa pagsubaybay kung saan inilalaan ang pera nito. Ang numero ng Unique Entity Identifier ay libre at sa pangkalahatan ay mabilis makuha.

[Ang kapaki-pakinabang na video na ito](#) gagabay sa iyo sa proseso ng pagpaparehistro para sa iyong UEI sa SAM.gov.

- Kung nakarehistro ka na sa SAM.gov, [pindutin dito](#) para mahanap ang numero ng iyong Natatanging Entity Identifier
- Kung hindi ka nakarehistro sa SAM.gov [i-click dito para magparehistro](#) para sa iyong Unique Entity Identifier number

Suriin ang pahina ng FAQ para sa higit pang mga mapagkukunan at kapaki-pakinabang na impormasyon.

Wastong (mga) photo ID na bigay ng Pamahalaan ng (mga) may-ari ng negosyo

Isang valid na photo ID na bigay ng gobyerno ng isang (mga) may-ari ng negosyo.

Ang mga katanggap-tanggap na dokumento ay kinabibilangan ng:

- Lisensya sa pagmamaneho/ID card na ibinigay ng estado ng Washington
- U.S. Passport book o card
- Tribal ID card, o iba pang valid, state issued o federal issued photo ID

Mga Gross Receipts

Ang mga kabuuang resibo o benta ay ang kabuuang halagang natanggap ng iyong negosyo o organisasyon mula sa lahat ng pinagmumulan sa panahon ng iyong taunang accounting, nang hindi binabawasan ang anumang mga gastos o gastos. Ang mga kabuuang resibo o benta ay karaniwang makikita sa linya 1 ng iyong tax return.

- **Mga negosyong itinatag bago ang 2020** dapat magbigay ng dokumentasyon mula 2019-2020.
- **Mga negosyong itinatag noong 2020** kailangan lamang magbigay ng dokumentasyon mula 2020.

Kailangan mo ng tulong sa paghahanap ng iyong mga kabuuang resibo? Suriin ang pahina ng FAQ para sa higit pang impormasyon.

Dokumentasyong Pananalapi

Maaaring kabilang sa mga naaangkop na dokumento sa pananalapi ang isa o higit pa sa mga sumusunod:

- 2019 at 2020 Tax Returns
- IRS Form 1040 Schedule C (Profit and Loss statement) para sa Mga Sole Proprietor
- IRS Form 1120 para sa Mga Korporasyon
- IRS Form 1120S para sa S-Corporations

- IRS Form 1065 para sa Partnerships
- IRS Form 990 para sa mga nonprofit
- IRS Form 1099-MISC para sa mga Independent Contractor
- 2019 at 2020 Quarterly Tax Returns (kung naaangkop). Para sa mga negosyong nagsimula noong 2019, ang 25% na pagkalugi ay dapat mula sa anumang quarter sa 2019 hanggang sa parehong quarter sa 2020. Para sa mga negosyong nagsimula noong 2020, 25% ang pagkawala ay dapat mula sa 1st Quarter ng 2020 hanggang sa isa pang quarter sa 2020.

Dokumentasyon para sa mga lodging establishment na nakaranas ng pagkalugi dahil sa eviction moratorium:

- Dokumentasyon na nagpapakita ng hindi nabayaranang mga singil sa silid upang isama ang mga ledger, mga resibo ng upa atbp.
- Dokumentasyon na nagpapakita ng mga gastos sa pagkukumpuni ng pinsala sa silid
- Dokumentasyon na nagpapakita ng mga legal na bayarin na natamo

Para sa mas detalyadong listahan at mga halimbawa ng dokumentasyon, pakisuri ang FAQ.

Natanggap ang Mga Pondo sa Pagbabagong-buhay ng Restaurant ng SBA (kung naaangkop)

Kung nakatanggap ka ng Restaurant Revitalization Funds ng SBA, mangyaring maging handa na iulat ang halagang natanggap.

Mga Madalas Itanong

Huling Na-update: Marso 17, 2023

Nag-compile kami ng isang listahan ng Mga Madalas Itanong upang matulungan kang mas maunawaan ang programa at mga mapagkukunan upang matulungan ka sa iyong aplikasyon. Kung mayroon ka pa ring mga katanungan, mangyaring huwag mag-atubiling makipag-ugnayan sa administrator ng programa.

Mga Pangkalahatang Tanong

Ano ang Washington Hospitality Grant Program?

Ang programang ito ay nag-aalok ng isang beses na grant sa mga karapat-dapat na restaurant, hotel, motel at iba pang mga kwalipikadong negosyo na negatibong naapektuhan ng COVID-19 public health emergency o ang mga negatibong epekto nito sa ekonomiya. Ang programang gawad ay inilaan upang suportahan ang mga karapat-dapat na maliliit na negosyo na maaaring magpakita ng 25% na pagbawas

sa mga kabuuang resibo o benta bilang resulta ng pandemya. Sa magagamit na pagpopondo, isang bahagi ang partikular na ilalaan upang bayaran ang mga establisimiyento ng tuluyan na nakaranas ng mga pagkalugi sa panahon ng eviction moratorium ng estado alinsunod sa mga proklamasyon ng gobernador.

Saan nanggaling ang pondong ito?

Gaya ng itinuro ng Lehislatura ng Estado ng Washington sa pamamagitan ng [ESSB 5693](#), \$100 milyon sa mga pederal na ARPA relief funds ay inilaan upang mangasiwa ng isang grant program para sa "mga kwalipikadong negosyo sa hospitality" na tinukoy bilang mga restaurant, hotel, motel at iba pang mga negosyo na tinutukoy ng Commerce.

Sa pondong ito, ang \$15 milyon ay inilaan lamang para sa mga gawad upang ibalik ang mga establisimiyento ng tuluyan na nakaranas ng mga pagkalugi sa panahon ng eviction moratorium ng estado. Ang "Lodging establishment" ay tinukoy bilang isang hotel, motel, o mga katulad na establisimiyento na binubuwisan ng estado sa ilalim [kabanata 82.08 RCW](#) na mayroong 40 o higit pang unit ng tuluyan. Kabilang sa mga aktuwal na karapat-dapat na pagkalugi ang mga singil sa silid na hindi binayaran ng mga taong nanatili sa panahon ng moratorium, anumang mga legal na gastos na natamo ng mga establisimiyento ng tuluyan bilang resulta ng moratorium, at anumang mga gastos sa pagkukumpuni na direktang nauugnay sa mga pinsala sa mga silid.

Sino ang nangangasiwa sa proseso ng aplikasyon?

Pinangangasiwaan ng FORWARD ang Washington Hospitality Grant sa ngalan ng Washington State Department of Commerce. Ang FORWARD ay isang Integrated Program Administration solution na isinasama ang lahat ng mahahalagang bahagi, tao at teknolohiya sa iisang streamline na daloy ng trabaho upang epektibo, ligtas, at patas na mangasiwa ng mga kritikal na mapagkukunan upang matulungan ang mga komunidad na umunlad.

Ito ba ay isang rst-come- rst-served grant program?

Hindi. Lahat ng mga aplikante na nakakatugon sa mga kinakailangan sa pagiging karapat-dapat at nag-aaplay sa panahon ng bukas na aplikasyon ay isasaalang-alang.

Gaano katagal ako mag-a-apply kapag nagbukas ang application portal?

Ang portal ay magbubukas sa loob ng 24 na araw. Magbubukas ito sa umaga ng Marso 14, 2023, at magsasara sa Abril 6, 2023 sa ganap na 5:00 PM PT.

Una akong nag-apply para sa programa ng pagbibigay ng SBA Restaurant Revitalization Fund (RRF) at nalatanggap ako ng abiso ng award ngunit sa huli ay HINDI natanggap ang grant. Pareho ba ang programa ng Washington Hospitality Grant?

Bagama't magkatulad ang dalawang programa, hindi sila iisang programa. Ang RRF ay isang saradong programa na inaalok sa pamamagitan ng Small Business Administration (SBA), habang ang Washington Hospitality Grant program ay pinangangasiwaan ng Washington State Department of Commerce.

Gayunpaman, ang programa ng Washington Hospitality Grant ay sumasalamín sa ilang partikular na pamantayan sa pagiging karapat-dapat mula sa programa ng RRF dahil ang program na ito ay idinisenyo upang tumulong sa pagsuporta sa mga negosyo ng hospitality na iginawad sa pamamagitan ng SBA ngunit kalaunan ay binawi nang hindi kasalanan ng may-ari ng negosyo.

Ang parehong mga programa ay may magkahiwalay na mga kinakailangan sa pagiging karapat-dapat, pakitingnan ang Application Checklist para sa mga partikular na detalye na nauukol sa programa ng Washington Hospitality Grant.

Kung ang aking negosyo ay nabigyan ng paunang grant mula sa Working Washington at/o isa pang maliit na negosyong COVID-19 relief grant sa pamamagitan ng Department of Commerce o mga kaakibat na kasosyo/federal na programa, karapat-dapat ba ako para sa grant na ito?

Ang pagtanggap ng mga naunang gawad ay hindi makakaapekto sa pagiging karapat-dapat para sa gawad na ito. Maaaring isaalang-alang ang mga naunang halaga ng grant kapag tinutukoy ang mga halaga ng award.

Paano sinusuri ang mga aplikasyon?

Ang mga gawad ay pangunahing naka-target para sa maliliit na negosyo na may \$5 milyon o mas mababa sa taunang kabuuang mga resibo sa mga itinalagang NAICS code. Kung mapopondohan ng Commerce ang lahat ng karapat-dapat na aplikante mula sa target pool, at mananatili ang mga pondo, maaaring makapagbigay ang Commerce ng mga gawad sa mga karagdagang negosyo mula sa ibang mga sektor (mga tanggapan ng bisita/mga bowling alley) o kung sino ang may taunang kita na mas malaki sa \$5 milyon. Ang mga negosyong higit sa \$5 milyon ay malugod na mag-aplay.

Maaaring suriin ang mga aplikasyon batay sa mga sumusunod na pagsasaalang-alang:

- Iniulat na pagbawas sa mga kabuuang resibo o pagkawala ng benta
- Ang mga negosyo ay nagbigay ng Mga Pondo sa Pagbabagong-buhay ng Restaurant sa pamamagitan ng SBA ngunit kalaunan ay binawi nang hindi kasalanan ng may-ari ng negosyo
- Nagtatrabaho sa Washington/maliit na mga tulong sa negosyo na natanggap sa pamamagitan ng Komersiyo o mga kaakibat na kasosyo/programa
- Mga negosyong tumatakbo sa [anababalisa na lugar](#) Qualified Census Tracts at/o pag-aari ng isang tao mula sa isang dating disadvantaged o underserved na populasyon.
- Maaaring bigyan ng pagsasaalang-alang ang mga may-ari ng negosyo na nagpapakilala sa sarili bilang minorya, beterano, LGBTQ+ at/o kababaihan.

Dahil sa laki ng mga pagkalugi at mapangwasak na epekto ng pandemya ng Covid 19, nilalayon ng Commerce na tiyakin ang isang makabuluhan at patas na pamamahagi ng mga pondo. Upang matiyak ang pantay na pamamahagi, isasaalang-alang ng Commerce ang mga negosyong tumatakbo sa isang

mahirap na lugar/kwalipikadong census tract at maaaring bigyan ng konsiderasyon ang mga negosyong pag-aari ng isang tao mula sa isang dating disadvantaged o underserved na populasyon.

Magkakaroon ba ng higit pang mga pagkakataon sa pagbibigay bukod sa programa ng Washington Hospitality Grant?

Ang Komersiyo ay walang paparating na mga programa sa pagbibigay ng tulong sa maliit na negosyo sa ngayon. Kung magiging available ang karagdagang pagpopondo ng grant sa pamamagitan ng Department of Commerce, ia-update ang impormasyon sa website ng Commerce.

Mga Tanong sa Kwalipikasyon

Sino ang maaaring mag-aplay para sa isang Hospitality Grant?

Mangyaring bisitahin ang pahina ng pagiging karapat-dapat ng programa at basahin ang kumpletong mga kinakailangan.

Ang mga karapat-dapat na negosyo sa mabuting pakikitungo sa Estado ng Washington sa loob ng mga itinalagang NAICS code ay kinabibilangan ng:

- Mga restawran
- Mga food stand, food truck, food cart
- Mga Caterer
- Mga bar, saloon, lounge, tavern
- Mga bar ng meryenda at di-alkohol na inumin
- Mga panaderya*
- Mga Brewpub, mga silid sa pagtikim, mga taproom*
- Breweries o microbreweries*
- Mga alak at distillery*
- Mga lisensyadong pasilidad o lugar ng isang producer ng inuming alak kung saan maaaring tikman, tikman, o bilhin ng publiko ang mga produkto
- Ang mga inn, kama at almusal (ang mga onsite na benta ng pagkain at inumin sa publiko ay binubuo ng hindi bababa sa 25% ng kabuuang mga resibo o benta, o hindi bababa sa 5 pribadong lodging room)
- Mga hotel at motel (maliban sa mga hotel sa casino)
- Bowling Alleys (Batay sa pagkakaroon ng pondo)
- Convention at Visitors Bureaus (Batay sa pagkakaroon ng pondo)

*Ang mga benta sa lugar sa publiko ay dapat na binubuo ng hindi bababa sa 25% ng kabuuang mga resibo o benta

Anong mga NAICS code ang kwalipikado?

Kasama sa mga karapat-dapat na code ang:

- Mga Full Service Restaurant (722511)
- Mga Limitadong Serbisyong Restaurant (722513)
- Breweries (312120)
- Mga Lugar ng Inuman (Mga Inumin na Alcoholic) (722410)
- Mga Caterer (722320)
- Mga Hotel (maliban sa Mga Hotel sa Casino) at Mga Motel (721110)
- Mga Inn, Bed and Breakfast (721191)
- Convention and Visitors Bureaus (561591) (Batay sa pagkakaroon ng pondo)
- Bowling Alleys (713950) (Batay sa pagkakaroon ng pondo)

Kailangan ko bang gamitin ang aking itinalagang NAICS code na itinalaga sa akin kapag pumipili kung saang sektor/industriya napapailalim ang aking negosyo?

Oo, kung nabigyan ka ng code dapat mong gamitin ito. Kung hindi mo alam ang iyong NAICS code, maaari mong hanapin ang iyong code sa <https://www.naics.com/search/>

Ano ang mga kinakailangan sa pagpapatakbo:

- Ang mga negosyo ay dapat may valid na Unique Business Identifier number at Tax Identification Number (EIN/FEIN/ITIN/SSN). Ang mga negosyong pag-aari ng miyembro ng tribo na walang numero ng Unique Business Identifier ay maaaring magbigay ng alternatibong pagpapatunay ng negosyo gaya ng lisensya o pagpaparehistro sa isang pederal na kinikilalang tribong bansa sa Washington State.
- Dapat ay nakatanggap ka ng numero ng Unique Entity Identifier (UEI) upang makatanggap ng mga pondo ng federal grant. Maaari kang makakuha ng wastong numero ng Unique Entity Identifier na ibinigay sa pamamagitan ng sam.gov. Kung hindi ka pa nakarehistro at nagpaplanong mag-aplay para sa isang grant, inirerekomenda namin na simulan mo ang proseso ngayon. Gagabayan ka ng kapaki-pakinabang na video na ito sa mga hakbang ng pagpaparehistro para sa iyong Unique Entity Identifier number sa SAM: [Kumuha ng Natatanging Entity ID \(https://www.youtube.com/watch?v=0uv1YNAsINk\)](https://www.youtube.com/watch?v=0uv1YNAsINk)
- Dapat ay gumagana na ang iyong negosyo bago ang Abril 2020 (na may parehong pagmamay-ari) at dapat ay kasalukuyang gumagana.
- Ang iyong negosyo ay dapat na independiyenteng pagmamay-ari at pinatatakbo at hindi maaaring maging pambansang franchisor at hindi maaaring maging nangingibabaw na organisasyon sa iyong

larangan ng pagpapatakbo.

Ano ang mga kinakailangan sa pananalapi?

- Ang iyong negosyo ay dapat na nakaranas ng 25% o higit na pagkalugi sa mga kabuuang resibo o benta sa pagitan ng 2019 at 2020 bilang resulta ng pandemya ng COVID-19 at mga kaugnay na pampublikong kalusugan at kaligtasan. Para sa mga negosyong nagsimula noong 2019, ang 25% na pagkalugi ay dapat mula sa anumang quarter sa 2019 hanggang sa parehong quarter sa 2020. Para sa mga negosyong nagsimula noong 2020, 25% ang pagkawala ay dapat mula sa 1st Quarter ng 2020 hanggang sa isa pang quarter sa 2020.
- Ang iyong negosyo ay dapat may pinakamababang kabuuang resibo o benta na \$12,000 sa 2019 (o 2020 para sa mga negosyong nagbukas noong 2020)*
- Ang iyong negosyo ay dapat na makabuo ng hindi bababa sa 51% ng kita sa estado ng Washington (ibig sabihin, maging isang "sa estado" na negosyo).
- Ang iyong negosyo ay hindi dapat permanenteng nagsara o naglalayong permanenteng magsara sa 2023.
- Ang iyong negosyo ay dapat may mga gastos na kinakailangan upang ipagpatuloy ang mga operasyon ng negosyo (ibig sabihin, payroll, upa, atbp.). Ang mga gastos ay hindi maaaring isang pederal, estado, o lokal na buwis, bayad, lisensya, o iba pang kita ng pamahalaan.

*Ang mga gawad ay pangunahing naka-target para sa maliliit na negosyo na may \$5 milyon o mas mababa sa taunang kabuuang mga resibo o benta sa loob ng mga itinalagang NAICS code. Kung kayang pondohan ng Commerce ang lahat ng karapat-dapat na aplikante mula sa target pool, at mananatili ang mga pondo, maaaring makapagbigay ang Commerce ng mga gawad sa mga karagdagang negosyo na may taunang kabuuang mga resibo o benta na mas malaki sa \$5 milyon.

Makakatanggap ba ng award ang lahat ng karapat-dapat na negosyo?

Inaasahan ng Commerce na maaaring mas maraming kahilingan para sa pagpopondo kaysa sa magagamit na mga dolyar. Sa madaling salita, malamang na hindi lahat ng karapat-dapat na negosyo ay makakatanggap ng pondo. Ang pagiging karapat-dapat ay hindi dapat ipagkamali bilang kumpirmasyon na ang iyong negosyo ay makakatanggap ng grant funding. Ang layunin ng Commerce ay pondohan ang pinakamaraming karapat-dapat na negosyo hangga't maaari sa isang epektibong paraan habang isinasaisip ang patas na pamamahagi ng pagpopondo.

Anong dokumentasyon ang kinakailangan para mag-aplay para sa isang grant?

Para sa buong listahan ng kinakailangang dokumentasyon, pakitingnan ang Checklist ng Application.

Kung ako ay isang lodging establishment na may 40 o higit pang mga unit at nakaranas ng mga pagkalugi sa panahon ng eviction moratorium ng estado, anong dokumentasyon ang maaari kong isama upang patunayan ang aking mga pagkalugi at gastos?

Nasa ibaba ang mga halimbawa ng dokumentasyon na maaaring isumite sa panahon ng proseso ng aplikasyon. Ito ay mga halimbawa at hindi limitado sa mga halimbawang ibinigay.

Mga legal na gastos:

- Mga invoice mula sa mga legal na kumpanya na nagpapakita ng mga oras na sinisingil at ang oras-oras na rate
- Gastos ng paghahatid ng demanda sa isang kalaban na partido
- Gastos ng pagsasampa ng kaso sa korte
- Ang halaga ng pag-file ay nangangailangan ng papeles o dokumentasyon
- Mga gastos para sa pag-uulat ng hukuman
- Mga gastos sa pag-upa ng espasyo para sa mga deposito

Mga gastos sa pag-aayos:

- Mga invoice mula sa mga kontratista upang ayusin ang pag-aayos
- Mga invoice o resibo para makabili ng mga materyales na kailangan para makumpleto ang pag-aayos. Maaaring kabilang sa mga gastos ang pintura, materyales, gastusin sa paglilinis.
- Mga gastos na nauugnay sa bagong pag-aayos o pagpapalit ng mga sirang kasangkapan o karpit

Mga singil sa silid na hindi binayaran ng mga gastos:

- Mga ulat ng room ledger mula sa Property Management Systems (PMS)
- Digitized na papel na mga ledger ng silid
- Mga electronic na file o spreadsheet upang subaybayan ang halaga ng mga silid kung saan hindi nagbabayad ang mga tao ng mga rate bawat gabi
- Digitalized registration card na may kasamang pangalan, numero ng kuwarto, check in/out, araw-araw na rate

Nagmamay-ari ako ng isang karapat-dapat na institusyong panuluyan na may 40 o higit pang mga unit at may mga pagkalugi dahil sa eviction moratorium ng estado. Kailan maaaring nangyari ang mga pagkalugi na ito?

Ang mga pinsala o pagkalugi ay dapat na nangyari sa panahon ng eviction moratorium ng estado mula Pebrero 29, 2020, hanggang Oktubre 31, 2021. Ang aktwal na mga gastos o gastos ay maaaring naganap pagkatapos mag-expire ang eviction moratorium.

Ang mga lodging establishment ba na may 39 na kwarto o mas kaunti at/o ang mga hindi naapektuhan ng eviction moratorium ay kwalipikadong mag-apply?

Ang mga hotel/Motel na may 39 o mas kaunting kwarto at Mga Hotel/Motel na hindi naapektuhan ng eviction moratorium ngunit mayroon pa ring 25% na bawas sa mga kabuuang resibo o benta ay hinihikayat

na mag-aplay para sa grant na ito. Dapat pa rin nilang matugunan ang mga pangunahing kinakailangan sa pagiging karapat-dapat.

Nagmamay-ari ako ng maraming maliliit na negosyo na kwalipikado para sa grant. Maaari ba akong mag-apply para sa higit sa isang negosyo?

Kung ikaw o ang iyong negosyo ay nagmamay-ari ng maraming negosyo, maaari kang magsumite ng aplikasyon para sa bawat negosyo KUNG ang bawat negosyo ay gumagana nang hiwalay, may sarili nitong Uni ed Business Identi er number, tax identi cation number (EIN/FEIN/ITIN/SSN) at Unique Entity Identi er number.

Ano ang numero ng Uni ed Business Identi er (UBI)?

Ang Uni ed Business Identi er (UBI) na numero ay isang siyam na digit na numero na nagrerehistro sa iyo sa ilang ahensya ng estado at nagbibigay-daan sa iyong magnegosyo sa Washington State. Ang isang numero ng Uni ed Business Identi er na ibinigay ng estado ay kung minsan ay tinatawag na isang numero ng pagpaparehistro ng buwis, isang numero ng pagpaparehistro ng negosyo, o isang numero ng lisensya ng negosyo. Kinakailangan mong maglagay ng numero ng Uni ed Business Identi er maliban kung isa kang negosyong pag-aari ng miyembro ng tribo na nagpapatakbo sa isang reserbasyon at lisensyado o nakarehistro sa isang pederal na kinikilalang tribo sa Washington State.

Paano kung ang negosyo ko ay negosyong pag-aari ng miyembro ng tribo at walang Pinag-isang Business Identi er?

Ang mga negosyong pag-aari ng miyembro ng tribo na walang UBI ay maaaring magbigay ng alternatibong pagpapatunay ng negosyo gaya ng lisensya o pagpaparehistro na may a [kinikilala ng pederal na bansang tribo](#) sa estado ng Washington.

Ano ang Employer Identi cation Number (EIN)?

Ang Employer Identi cation Number (EIN) ay isang natatanging siyam na digit na numero na nagpapakilala sa iyong negosyo para sa mga layunin ng buwis, na kilala rin bilang Federal Tax Identi cation number. Ito ay katulad ng isang numero ng Social Security ngunit nilayon upang tukuyin ang mga nagbabayad ng buwis na dapat maghain ng iba't ibang mga pagbabalik ng buwis sa negosyo. Sa pangkalahatan, kailangan ng mga negosyo ng Employer Identi cation Number. Tulad ng numero ng Social Security, ang Employer Identi cation Number ay siyam na digit ang haba at itinalaga ng pederal na pamahalaan.

Ang mga negosyong walang Employer Identi cation Number ay maaaring magbigay ng alternatibong tax identi cation number gaya ng Individual Taxpayer Identi cation Number (ITIN) o Social Security Number (SSN).

Kwalipikado ba ang mga negosyong pinatatakbo ng numero ng Individual Taxpayer Identi cation (ITIN)?

Hindi U.S. ang mga mamamayan na may-ari ng maliliit na negosyo at walang Social Security number ay maaaring mag-apply gamit ang kanilang Indibidwal na Taxpayer Identification Number (ITIN). Samakatuwid, ang mga may-ari ng maliliit na negosyo na may mga tax ID na siyam na digit at nagsisimula sa "9" ay karapat-dapat para sa grant program na ito.

Bakit kailangan ko ng numero ng Unique Entity Identifier (UEI)?

Binago kamakailan ng pederal na pamahalaan ang mga kinakailangan nito para sa mga negosyo at organisasyong tumatanggap ng mga pederal na pondo sa anyo ng mga gawad. Simula Abril 2022, ang mga tatanggap ng mga gawad mula sa mga programang pinondohan ng pederal ay kinakailangang magkaroon ng isang Unique Entity Identifier (UEI) na numero na inisyu ng pederal na pamahalaan sa pamamagitan ng SAM.gov.

Kung nagpapalano kang mag-aplay sa programa ng Washington Hospitality Grant, simulan ang proseso upang makakuha ng numero ng Natatanging Entity Identifier sa lalong madaling panahon. **Ang mga negosyong walang Unique Entity Identifier number ay hindi kwalipikadong makatanggap ng award.**

Kailangan ko bang kumpletuhin ang buong pagpaparehistro para makuha ang aking Unique Entity Identifier (UEI) na numero sa sam.gov?

Hindi, para sa mga layunin ng grant program na ito, maaari kang humiling ng Unique Entity ID lamang nang hindi kinakailangang kumpletuhin ang isang buong pagpaparehistro.

Paano makakakuha ng numero ng Unique Entity Identifier (UEI) ang aking negosyo?

Ang pagkuha ng isang Natatanging Entity Identifier na numero ay libre sa pamamagitan ng pederal na System for Awards Management (sam.gov). Upang magparehistro o maghanap ng isang umiiral na numero ng Unique Entity Identifier pumunta sa sam.gov.

[Ang kapaki-pakinabang na video na ito](#) gagabay sa iyo sa proseso ng pagpaparehistro para sa iyong Unique Entity Identifier number sa SAM.gov.

- Kung nakarehistro ka na sa SAM.gov, [pindutin dito](#) upang mahanap ang iyong numero ng Unique Entity Identifier (UEI).
- Kung hindi ka nakarehistro sa SAM.gov [i-click dito para magparehistro](#) para sa iyong numero ng Unique Entity Identifier (UEI).

Matatagpuan dito ang tulong sa pagpaparehistro ng numero ng Unique Entity Identifier (UEI) na may mga video tutorial na available sa maraming wika (Mandarin, Korean, Russian, Spanish at ASL) [UEI para sa mga aplikante ng State Grant - PTAC - Washington State Procurement Technical Assistance Center \(washingtonptac.org\)](#) *Pakitandaan na ang ilan sa mga video slide/screenshot ay maaaring luma na dahil ang sam.gov site ay na-update.

TIP: Ang buong pagpaparehistro ng numero ng Unique Entity Identifier ay hindi kinakailangan. Para sa mga layunin ng programang ito, piliin ang 'Kumuha ng Natatanging Entity ID lang' (walang kinakailangang

pagpaparehistro ng entity). Maaari nitong mapabilis ang iyong timeline upang makatanggap ng numero ng Natatanging Entity Identifier.

Maaari ba akong mag-apply nang walang Unique Entity Identifier numero kung hindi ko ito matanggap sa oras para sa window ng aplikasyon?

Oo. Ang application ay nagtatanong kung ang negosyo ay kasalukuyang may valid na Unique Entity Identifier number, kung ang negosyo ay nag-apply ngunit hindi nakatanggap ng Unique Entity Identifier number, o kung ang negosyo ay hindi nag-apply para sa isang Unique Entity Identifier number. Kung ang negosyo ay kasalukuyang walang numero ng Unique Entity Identifier sa oras ng aplikasyon, maaari pa ring isumite ang application, gayunpaman, kakailanganin ng negosyo na magbigay ng valid na Unique Entity Identifier number sa administrator ng program, FORWARD, nang hindi lalampas sa Mayo 31, 2023, upang maging karapat-dapat na makatanggap ng award.

Gaano katagal ko ibibigay ang aking numero ng Unique Entity Identifier?

Ang mga aplikante na nakakatugon sa pangunahing pagiging karapat-dapat sa programa ngunit hindi nagbibigay ng wastong numero ng Unique Entity Identifier ay hindi karapat-dapat na tumanggap ng pagpopondo. Ang pagkabigong magbigay ng wastong numero ng Unique Entity Identifier bago ang Mayo 31, 2023, ay magiging hindi karapat-dapat na makatanggap ng award.

Ano ang ibig sabihin ng pagpapatunay sa sarili na ang mga karapat-dapat na gastos ay hindi pinopondohan ng anumang iba pang pinagmumulan ng pagpopondo ng gobyerno o pribadong entity?

Dapat patunayan ng mga aplikante na ang mga gastos na gagamitin nila sa grant para sa (kung iginawad) ay hindi pa binayaran ng ibang mga pondo. Hindi pinapayagan ang "double-dipping".

Nakatanggap ako ng mga mapapatawad na mga pautang at/o mga gawad. Binibilang ko ba ang mga ito sa aking mga kabuuang resibo o benta para sa programang ito upang matukoy ang 25% o higit na kinakailangan sa pagiging karapat-dapat sa pagkawala?

Sa pangkalahatan, oo, dapat mong bilangin ang lahat ng kabuuang resibo o benta sa negosyo. Kung sapat na ang mga parangal na ito na hindi ka nakaranas ng 25% na pagbawas sa mga kabuuang resibo o benta, hindi magiging karapat-dapat ang iyong negosyo para sa programang ito.

Depende sa istruktura ng iyong negosyo, maaaring kailanganin mong isama ang anumang mga benepisyo sa pagkawala ng trabaho na iyong natanggap. Halimbawa, kung ang isang negosyo ay nagpapatakbo bilang isang solong pagmamay-ari na legal na hindi nakikilala mula sa may-ari, ang mga benepisyo sa kawalan ng trabaho ay kailangang bilangin.

Paano ko maipapakita ang 25% na pagbawas sa mga kabuuang resibo o benta?

Upang maging karapat-dapat, ang iyong negosyo ay dapat na nakaranas ng 25% o higit na pagkalugi sa mga kabuuang resibo o benta sa pagitan ng 2019 at 2020 bilang resulta ng pandemya ng COVID-19 at

mga kaugnay na pampublikong kalusugan at kaligtasan. Para sa mga negosyong nagsimula noong 2019, ang 25% na pagkalugi ay dapat mula sa anumang quarter sa 2019 hanggang sa parehong quarter sa 2020. Para sa mga negosyong nagsimula noong 2020, 25% ang pagkawala ay dapat mula sa 1st Quarter ng 2020 hanggang sa isa pang quarter sa 2020.

Ang mga kabuuang resibo o benta ay ang kabuuang halagang natanggap ng iyong negosyo o organisasyon mula sa lahat ng pinagmumulan sa panahon ng iyong taunang accounting, nang hindi binabawasan ang anumang mga gastos o gastos.

- Ang mga negosyong itinatag bago ang 2019 ay dapat magbigay ng mga tax return mula 2019 at 2020.
- Ang mga negosyong nagsimula noong 2019 ay dapat magbigay ng mga quarterly na buwis mula sa anumang quarter sa 2019 hanggang sa parehong quarter sa 2020.
- Ang mga negosyong itinatag noong 2020 ay dapat magbigay ng mga buwis sa quarterly mula quarter 1 ng 2020 at alinman sa quarter 2, 3 o 4 ng 2020.

Paano ko makalkula ang aking pagbawas sa mga kabuuang resibo o benta?

Ibawas ang iyong 2020 gross receipts o sales mula sa iyong 2019 gross receipts o sales at hatiin ang halagang iyon sa iyong 2019 gross receipts o sales. Kung ang bilang ay 0.25 o mas mataas, ang iyong negosyo ay maaaring magpakita ng 25% na pagbawas.

Kung nagsimula ang iyong negosyo noong 2019, ang 25% na pagkawala sa mga kabuuang resibo o benta ay dapat mula sa anumang quarter sa 2019 hanggang sa parehong quarter sa 2020.

Kung ang iyong negosyo ay hindi gumagana noong 2019 ngunit gumagana sa unang quarter ng 2020, dapat mong ipakita na ang mga kabuuang resibo o benta sa ikalawa, ikatlo, o ikaapat na quarter ng 2020 ay hindi bababa sa 25 porsiyentong mas mababa kaysa sa unang quarter ng 2020.

Saan ako makakahanap ng mga kabuuang resibo o benta sa aking mga dokumento sa buwis?

Ang Gross Receipts o Sales ay karaniwang makikita sa tuktok na linya ng tax return ng negosyo. Tingnan sa ibaba para sa mas partikular na impormasyon depende sa istruktura ng iyong organisasyon.

- Pahayag ng Kita at Pagkawala ng 1040 na Iskedyul C ng Sole Proprietor: Linya 1
- Partnership's 1065: Linya 1
- Corporation's 1120: Linya 1.a
- S Corporation's 1120S: Linya 1.a
- Nonprofit's 990: Linya 12
- 1099-MISC ng Independent Contractor: Box 1, 2 at 3
- Washington DOR quarterly tax returns

Paano kung nagsimula ang negosyo ko noong 2019?

Kung nagsimula ang iyong negosyo noong 2019, ang 25% na pagkawala sa mga kabuuang resibo o benta ay dapat mula sa anumang quarter sa 2019 hanggang sa parehong quarter sa 2020.

Paano kung nagsimula ang negosyo ko noong 2020?

Kung nagsimula ang iyong negosyo noong 2020, ang 25% na pagkawala sa mga gross na resibo o benta ay dapat mula sa 1st Quarter sa 2020 hanggang sa isa pang quarter sa 2020.

Logistics at Mga Tanong sa Portal

Kanino ako makikipag-ugnayan para sa tulong?

Kung kailangan mo ng tulong sa online na application na ito o may tanong sa programa, mangyaring mag-email sa FORWARD sa wahospitality@forwardplatform.zendesk.com, o tawagan kami sa 1-866-220-7474.

Sino ang FORWARD?

Ang FORWARD ay isang kumpanya ng teknolohiya ng estado ng Washington na nagpapagana sa portal ng aplikasyon. Nag-aalok ang FORWARD ng mga serbisyo ng aplikasyon para sa mga programang tulad nito sa buong bansa. Ang Washington Department of Commerce ay nakipagsosyo sa FORWARD upang pamahalaan ang proseso ng aplikasyon at ipamahagi ang mga parangal.

Paano ako gagawa ng account?

Dapat kang gumawa ng account para mag-apply para sa Hospitality Grant. Maaari mong itakda ang paggawa ng iyong account sa pagsunod sa mga simpleng hakbang na ito:

1. Pumunta sa <https://forward-washington.livestories.com/login>
2. Piliin ang "Gumawa ng Business, non-profit o landlord account"
3. Ilagay ang pangalan ng negosyo at isang wastong email address na mayroon kang access
4. Kapag na-click mo ang "Gumawa ng Account" makakatanggap ka ng email na may link para itakda ang iyong password
5. Piliin ang link sa iyong email at itakda ang iyong secured na password
6. Kapag naitakda mo na ang iyong password, maaari kang mag-login at kumpletuhin ang application!

Paano ko malalaman na ligtas ang aking impormasyon?

Ang FORWARD ay nakatuon sa pagprotekta sa iyong privacy at hinding-hindi ibabahagi o ibubunyag ang iyong impormasyon nang wala ang iyong pahintulot. [Patakarang sa Privacy ng FORWARD](#).

Available ba ang suporta sa wika?

Ang email at suporta sa telepono ay inaalok sa loob ng English at Spanish, na may higit sa 240 na mga wika na magagamit sa pamamagitan ng pasalitang interpretasyon ng Language Line. Maa-access ito ng publiko sa pamamagitan ng pagtawag sa (866) 220-7474 o sa pamamagitan ng pag-email wahospitality@forwardplatform.zendesk.com.

Maaari ko bang tingnan ang online na aplikasyon sa anumang wika maliban sa Ingles?

Oo, ang FORWARD platform ay magagamit at sumusuporta sa 68 mga wika. Upang matingnan ang application sa iyong gustong wika, piliin ang icon ng globo sa kanang tuktok ng pahina habang naka-log in sa FORWARD portal. Ang icon ng globo ay may label na "English," kapag na-click mo ang icon, piliin kung aling wika ang gusto mo mula sa listahan.

Isasalin ba ang mga materyales?

Ang mga isinaling materyal ay magiging available para ma-download sa sumusunod na 14 na wika: Spanish, Vietnamese, Russian, Ukrainian, Tagalog, Somali, Korean, Arabic, Punjabi, Amharic, Khmer, Chinese (Mandarin), Lao, at Marshallese.

Maaari bang sagutin ang mga tanong sa anumang wika para sa aplikasyon?

Hinihiling namin na ang lahat ng mga sagot sa aplikasyon ay nasa Ingles upang mapabilis ang proseso ng pagsusuri; gayunpaman, maaari mong gamitin ang wikang pinakakomportable para sa iyo.

Kailan magbubukas ang application?

Magbubukas ang aplikasyon sa umaga ng Marso 14, 2023, at magsasara sa Abril 6, 2023, sa 5:00 PM PT.

Maaari ka bang gumamit ng isang login para sa ilang negosyo?/Kailangan ko ba ng hiwalay na pag-login para sa bawat account?/Paano ako magdaragdag ng negosyo sa aking account?

1. Upang magdagdag ng negosyo sa iyong kasalukuyang account, mag-log out sa FORWARD platform at piliin ang "Gumawa ng negosyo, non-pro t, o landlord account" sa pahina ng pag-login
2. Ilagay ang bagong pangalan ng negosyo, at **ang email address na nauugnay na sa iyong account.**
3. Piliin ang "Magdagdag ng bagong Negosyo" para idagdag ang negosyong ito sa iyong account.
4. Kapag nag-log in ka, makikita mo na ngayon ang parehong negosyo at makakapag-apply ka sa ngalan ng parehong negosyo.

TANDAAN: Sa iyong email address na nauugnay na ngayon sa maramihang mga account, makakatanggap ka ng mga email na komunikasyon tungkol sa lahat ng mga account ng negosyo na nauugnay sa iyong email address.

Kailangan bang patunayan ng may-ari ng negosyo ang mga sertipikasyon at lagdaan ang aplikasyon o maaari bang gamitin ng business manager/accountant ang kanilang sariling pangalan?

Ang may-ari ng negosyo o kinatawan na awtorisadong pumasok sa mga legal na umiiral na kasunduan para sa aplikante ay maaaring patunayan at lagdaan ang aplikasyon.

Makakatanggap ba ako ng abiso na natanggap na ang aking aplikasyon?

Oo. Makakatanggap ka ng kumpirmasyon sa email mula sa notification@forwardplatform.com kapag natanggap ang iyong aplikasyon. Suriin ang iyong folder ng spam/junk kung naghihintay ka pa ring makatanggap ng email sa ilang sandali matapos isumite ang iyong aplikasyon.

Maaari ko bang i-edit ang aking isinumite pagkatapos mag-apply?

Hindi. Gayunpaman, kung kailangan mong itama ang isang error, mangyaring makipag-ugnayan wahospitality@forwardplatform.zendesk.com, at ang aming koponan ay maaaring makipagtulungan sa iyo upang magbigay ng karagdagang at tamang impormasyon sa iyong aplikasyon.

Maaari ko bang i-save ang aking aplikasyon at bumalik sa ibang pagkakataon upang kumpletuhin at isumite?

Oo, gayunpaman maaaring kailanganin mong muling sagutin ang ilang mga tanong dahil maaaring hindi sila mag-save sa cache ng iyong browser.

Paano ako mag-aapply?

Kapag nagbukas ang aplikasyon, mag-apply sa pamamagitan ng WAHospitalityGrants.com upang suriin ang iyong pagiging karapat-dapat at simulan ang iyong aplikasyon.

Mayroon bang online at papel na aplikasyon?

Ang mga negosyo ay maaari lamang mag-apply online. Ang mga aplikasyon sa papel ay hindi tatanggapin.

Maaari ba akong mag-apply sa aking smartphone o tablet?

Oo, kapag available ang online na application, magagamit mo ang browser ng iyong telepono para magsumite ng application. Pakitandaan na kakailanganin mong mag-upload ng mga dokumento bilang bahagi ng iyong aplikasyon, kaya ang mga dokumentong iyon ay dapat na madaling makuha sa iyong telepono upang mai-upload. Lahat ng internet browser ay suportado.

Maaari ba akong mag-imbata ng mga tao na tumulong/makipagtulungan sa akin sa aking aplikasyon?

Hindi, hindi sa mismong application portal, gayunpaman, sa application, maaari mong isama ang impormasyon sa pakikipag-ugnayan para sa sinumang pipiliin mo na maaaring maabot ng Department of

Commerce o ng mga administrator ng programa nito sakaling hindi ka makontak . Kung tinulungan ka ng isang organisasyon na kumpletuhin ang aplikasyon, maaari mong ilagay ang kanilang impormasyon sa pakikipag-ugnayan sa seksyong ito.

Kanino ako makikipag-ugnayan kung mayroon akong mga tanong tungkol sa proseso ng aplikasyon ng grant?

Ang email at suporta sa telepono ay inaalok sa loob ng English at Spanish, na may higit sa 240 na mga wika na magagamit sa pamamagitan ng pasalitang interpretasyon ng Language Line. Maa-access ito ng publiko sa pamamagitan ng pagtawag sa (866) 220-7474 o sa pamamagitan ng pag-email wahospitality@forwardplatform.zendesk.com.

Hinihikayat namin ang mga aplikante na mag-email para sa pinakamabilis na tugon.

Ang mga oras ay ang mga sumusunod:

Marso 14, 2023 - Abril 6, 2023

- 8 AM – 7 PM PT Lunes - Linggo
- Email at Voicemail: Ibinigay ang tugon sa loob ng 8 oras ng negosyo

Lahat ng iba pang mga petsa:

- 8 AM - 5PM PT Lunes - Biyernes
- Mga Email at Voicemail: Ibinigay ang mga tugon sa loob ng 24 na oras ng negosyo

Kailan ako matututo kung nakatanggap ako ng grant?

Makakatanggap ka ng email notification mula sa administrator ng program, FORWARD, kung ang iyong negosyo o organisasyon ay/hindi napili para sa isang grant sa Mayo 2023. Maaari ka ring makipag-ugnayan sa FORWARD, sa wahospitality@forwardplatform.zendesk.com, o tumawag sa 1-866-220-7474 upang malaman ang tungkol sa katayuan ng iyong aplikasyon.

Mga Tanong sa Grant Award

Paano ako aabisuhan kung ako ay nabigyan ng grant?

Makakatanggap ka ng email mula sa forward-support@forwardplatform.com pag-abiso sa iyo kung nabigyan ka ng grant, at isasama sa email ang "Mga Susunod na Hakbang."

Paano tinutukoy ang mga halaga ng grant?

Mag-iiba ang halaga ng grant. Inilalaan ng Commerce ang karapatang tukuyin ang panghuling halaga ng grant batay sa bilang ng mga aplikasyon na natanggap at ang laki ng naiulat na pagkalugi. Ang mga halaga ng grant ay depende sa halaga ng pagkawala at sa kabuuang antas ng kabuuang mga resibo o benta na nabuo ng negosyo.

Maaaring magbigay ang Commerce ng pagpopondo ng hanggang 50% ng kabuuang kabuuang mga resibo o pagkawala ng benta bawat lokasyon, hindi lalampas sa kabuuang \$1 milyon para sa aplikante at anumang mga kaakibat na negosyo. Ang minimum na award ay \$500.00.

Para sa mga lodging establishment na naapektuhan ng eviction moratorium, ang mga halaga ng grant na gawad ay hindi lalampas sa na-verify na karapat-dapat na pagkalugi na ibabalik.

Ang mga halaga ng grant ay maaaring bawasan ng Working Washington at/o iba pang maliit na negosyong COVID-19 na mga relief grant na dating natanggap sa pamamagitan ng Commerce o mga kaakibat na kasosyo/federal na programa.

Ito ba ay mabubuwis na kita ng grant?

Sa pangkalahatan, oo, ito ay maituturing na nabubuwisang kita. 1099s ay manggagaling sa Geocko Inc. dba FORWARD sa pamamagitan ng email. Geocko, INC. dba FORWARD ay maglalabas ng form 1099-G para sa taong buwis 2023 gamit ang Track1099, isang vendor na inaprubahan ng IRS.

Gayunpaman, ang mga kwalipikadong gawad ay hindi napapailalim sa buwis sa negosyo at trabaho (B&O) ng estado, buwis sa pampublikong utility, o buwis sa pagbebenta ng tingi (bawat [HB 1095](#) na nagbubukod sa pagtanggap ng mga pondong "kwalipikadong gawad" mula sa ilang mga buwis).

Maaaring kabilang sa mga kwalipikadong gawad ang anumang mga gawad na natatanggap mula sa gobyerno, o ibang organisasyong pinahintulutan na ipamahagi ang mga gawad ng pamahalaan, at nilayon upang tugunan ang mga epekto ng isang pambansa o estadong deklarasyon ng emerhensiya. Kabilang dito ang mga deklarasyon ng pambansa o estado na nagaganap mula noong Pebrero 29, 2020 (hal., ang deklarasyon ng emerhensiya na inilabas dahil sa pandemya ng COVID-19).

Ang Kagawaran ng Komersyo ay hindi makapagbigay ng payo sa buwis. Mangyaring kumonsulta sa iyong accountant, abogado, o iba pang tagapayo sa buwis para sa mga katanungan. Maaari ka ring humiling ng a [may-bisang pasya mula sa Department of Revenue](#).

May kailangan bang bayaran?

Hindi. Ang mga gawad na ito ay hindi kailangang bayaran. Gayunpaman, ang lahat ng mga buwis na nauugnay sa pagtanggap at/o paggamit ng cash na iginawad ay ang tanging responsibilidad ng indibidwal na grantee. Mangyaring makipag-ugnayan sa iyong tagapayo sa pananalapi o sa Kagawaran ng Kita para sa mga tanong na may kaugnayan sa iyong sariling sitwasyon.

Gaano katagal bago matanggap ng isang matagumpay na aplikante ang parangal at sa anong format?

Magpapadala sa iyo ng email ang FORWARD upang humiling ng karagdagang impormasyon kung karapat-dapat kang tumanggap ng grant. Kapag nasuri na ang lahat ng isinumite, aabisuhan ang mga awardees sa pamamagitan ng email ng FORWARD, upang magsagawa ng mga susunod na hakbang sa proseso ng pagbibigay sa katapusan ng Mayo. Magmumula ang email forward-notification@forwardplatform.com. Hinihikayat ka naming idagdag ang email na ito sa iyong contact o VIP list sa iyong email inbox.

Kung napili para sa isang award, kakailanganin mong magbigay ng nakumpleto at nilagdaang Automated Clearing House (ACH), na kilala rin bilang isang direktang deposito, form na kinabibilangan ng iyong bank account at numero ng pagruruta kasama ng isang walang bisang tseke o dokumento sa bangko na nagpapakita ng pagruruta at mga numero ng account. Kakailanganin mo ring kilalanin ang halaga ng pagpopondo at sumasang-ayon ka sa mga tuntuning nakabalangkas sa kasunduan sa paggawad.

Para saan ko ba magagamit ang perang ito?

Dapat gamitin ng mga grantee ang mga pondo para sa mga karapat-dapat na gastusin sa pagitan ng Marso 3, 2021 at Disyembre 31, 2024. Ang lahat ng mga gawad na gawad ay dapat na gastusin bago ang Disyembre 31, 2024. Ang mga awardees ay maaaring gumastos ng pagpopondo ng grant para sa anumang mga karapat-dapat na gastos dahil sa epekto ng COVID-19 kung ang ang gastos ay hindi pa dati na pinondohan sa pamamagitan ng ibang state/federal grant award. Ang Commerce ay hindi humihiling ng mga resibo bilang bahagi ng grant award, ngunit, sa kaganapan ng isang pag-audit, ang negosyo ay dapat magpakita ng patunay ng mga paggasta.

Maaaring gamitin ang mga pondo ng grant para sa mga partikular na gastos kabilang ang:

- Mga gastos sa pagpapatakbo ng negosyo
- Mga gastos sa payroll sa negosyo (kabilang ang sick leave)
- Mga pagbabayad sa anumang obligasyon sa mortgage sa negosyo, hindi kasama ang mga mortgage sa bahay para sa mga home-based na negosyo
- Mga pagbabayad sa upa sa negosyo, hindi kasama ang upa para sa mga home based na negosyo (hindi kasama dito ang prepayment ng upa)
- Mga pagbabayad ng utility sa negosyo
- Mga gastos sa pagpapanatili ng negosyo
- Konstruksyon ng panlabas na upuan
- Mga supply ng negosyo (kabilang ang mga kagamitang pang-proteksyon at mga materyales sa paglilinis)
- Mga gastos sa pagkain at inumin sa negosyo (kabilang ang mga hilaw na materyales)
- Saklaw na gastos ng supplier

Para sa mga lodging establishment na tumatanggap ng reimbursement para sa mga karapat-dapat na pagkalugi dahil sa eviction moratorium, ang mga pondo ay maaaring gamitin upang ibalik ang mga partikular na gastos kabilang ang:

- Mga singil sa silid na hindi binayaran ng mga taong nanatili sa panahon ng moratorium;
- Mga legal na gastos na natamo ng mga establisimiyento ng tuluyan bilang resulta ng moratorium; at
- Anumang gastos sa pagkumpuni na direktang nauugnay sa mga pinsala sa mga silid.

Mayroon bang mga gastos na HINDI KO magagamit ang pondo?

Lahat ng mga gastos na hindi hayagang nabanggit ay hindi kasama. Maaaring magbigay ng mga pondohindigamitin para sa:

- Lobbying
- Alkohol (maliban sa mga pangangailangan sa imbentaryo ng kanilang negosyo)
- Mga pagtaas ng suweldo, mga bonus, at mga dibidendo sa (mga) may-ari o (mga) mamumuhunan
- Mga gastos na na-reimburse dati ng mga pederal na programa (hal., SBA Paycheck Protection Program) o mga gastos na dati nang na-reimburse ng anumang grant o loan program
- Mga personal na gastos
- Mga pagbabayad ng serbisyo sa utang
- Mga pagbabayad sa renta o mortgage para sa mga negosyong home-based
- Mga legal na kasunduan at paghatol
- Mga deposito sa mga pondo ng pensiyon o pagreretiro at mga deposito sa mga reserbang pinansyal

Makipag-ugnayan

Mga tanong tungkol sa Hospitality Grants Program?

Kung kailangan mo ng tulong o may mga tanong tungkol sa iyong aplikasyon, makipag-ugnayan sa Helpline ng Administrator ng Programa. Tumawag sa (866) 220-7474, i-email ang address sa ibaba.

Helpline ng Programa:

Tumawag para sa suporta: (866) 220-7474

Email Help Line: wahospitality@forwardplatform.zendesk.com

Ang suporta sa email at telepono ay panloob na inaalok sa English at Spanish, na may higit sa 240 mga wika na magagamit sa pamamagitan ng pasalitang interpretasyon ng Language Line.

Oras ng Helpline

Mula ika-14 ng Marso, 2023 - ika-6 ng Abril, 2023

Mga Oras: 8 AM – 7 PM PT Lunes - Linggo

Email at Voicemail: Ibinigay ang tugon sa loob ng 8 oras ng negosyo

Lahat ng Iba pang Petsa

Mga Oras: 8 AM - 5PM PT Lunes - Biyernes

Mga Email at Voicemail: Ibinigay ang mga tugon sa loob ng 24 na oras ng negosyo